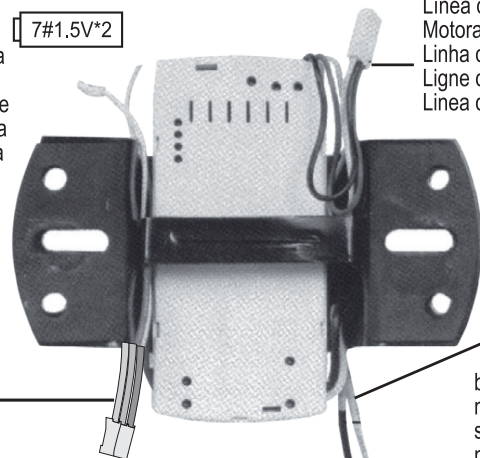


Battery Model
Modelo de batería
Batterie Modell
Modèle de batterie
Modello di batteria
Modelo de bateria

7#1.5V*2

Light cable
Cable de luz
Leichtes Kabel
Cabo leve
Câble d'éclairage
Cavo luce



Motor output line: UVW phase line
Línea de salida del motor: Línea de fase UVW
Motorausgangsleitung: UVW-Phasenleitung
Linha de saída do motor: Linha de fase UVW
Ligne de sortie du moteur : Ligne de phase UVW
Linea di uscita del motore: Linea di fase UVW

white: N input zero line
blanco: N línea cero de entrada
weiß: N-Eingang-Null-Linie
blanc : Ligne zéro de l'entrée N
bianco: N ingresso linea zero
branco: N linha zero de entrada

black: Input wire L
negro: Línea de entrada L
schwarz: Eingangsleitung L
noir: Fil d'entrée L
nero: linea d'ingresso L
preto: Linha de entrada L

IMPORTANT:

1. Code pairing: Turn on the power and immediately press the three keys of "Fan stop - light on/off - Fan stop" after hearing the sound of "BEEP" (three keys are completed within 5 seconds). When the two sounds of "BEEP, BEEP" are heard, the code matching is successful.

2. If the remote control cannot be effectively controlled: please check the battery, and remove the battery if it is not in use for a long time.

1. Emparejamiento de códigos: Encienda el aparato y pulse inmediatamente las tres teclas de "Parada del ventilador - Encendido/apagado de la luz - Parada del ventilador" después de escuchar el sonido de "BEEP" (las tres teclas se completan en 5 segundos). Cuando se escuchan los dos sonidos de "BEEP, BEEP", el emparejamiento de códigos es exitoso.

2. Si el mando a distancia no se puede controlar eficazmente: por favor, compruebe la pila, y retire la pila si no se utiliza durante mucho tiempo.

1. Code-Kopplung: Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie sofort die drei Tasten "Ventilatorstopp - Licht ein/aus - Ventilatorstopp", nachdem Sie den Ton "BEEP" gehört haben (drei Tasten innerhalb von 5 Sekunden). Wenn die beiden Geräusche von "BEEP, BEEP" zu hören sind, ist der Codeabgleich erfolgreich.

2. Wenn sich die Fernbedienung nicht effektiv steuern lässt: Überprüfen Sie die Batterie und nehmen Sie sie heraus, wenn sie längere Zeit nicht benutzt wird.

1. Appariement des codes : Mettez l'appareil sous tension et appuyez immédiatement sur les trois touches "Arrêt du ventilateur - Lumière allumée/éteinte - Arrêt du ventilateur" après avoir entendu le son "BEEP" (les trois touches doivent être appuyées dans les 5 secondes). Lorsque les deux sons de "BEEP, BEEP" sont entendus, la correspondance des codes est réussie.

2. Si la télécommande ne peut pas être contrôlée efficacement : vérifiez la pile et retirez-la si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

1. Abbinamento del codice: Accendere l'apparecchio e premere immediatamente i tre tasti "Fan Stop - Light On/Off - Fan Stop" dopo aver sentito il suono "BEEP" (tutti e tre i tasti vengono completati entro 5 secondi). Quando si sentono entrambi i suoni "BEEP, BEEP", l'accoppiamento del codice è riuscito.

2. Se il telecomando non può essere controllato efficacemente: si prega di controllare la batteria, e rimuovere la batteria se non viene utilizzata per molto tempo.

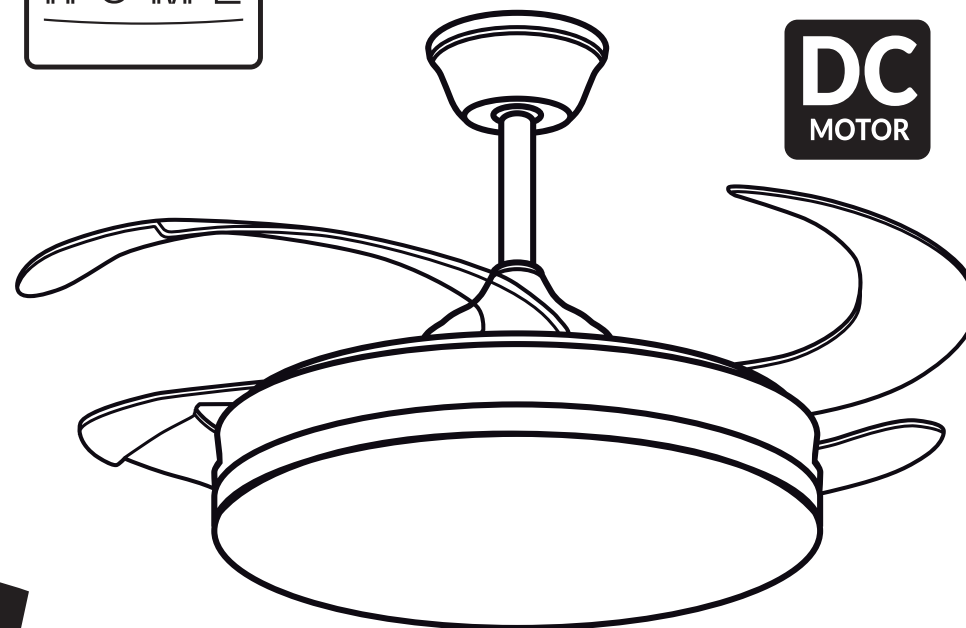
1. Emparelhamento de código: Ligue o aparelho e prima imediatamente as três teclas "Fan Stop - Light On/Off - Fan Stop" após ouvir o som "BEEP" (todas as três teclas são completadas dentro de 5 segundos). Quando ambos os sons "BEEP, BEEP" são ouvidos, o emparelhamento do código é bem sucedido.

2. se o comando à distância não puder ser controlado eficazmente: verifique a bateria, e retire a bateria se esta não for utilizada durante muito tempo.



KIT Controller and Remote Control for Ceiling Fan with Light and DC Motor

KIT Controlador y Mando a distancia para Ventilador de techo con luz y motor DC



- KIT Controller und Fernbedienung für Deckenventilator mit Licht und DC-Motor
- KIT Controlador e controlo remoto para Ventilador de teto com luz e motor DC
- KIT Contrôleur et télécommande pour Ventilateur de plafond avec lumière et moteur DC
- KIT Controller e telecomando per Ventilatore da soffitto con luce e motore DC



Fabricado en China IMPORTADO POR: B-98209794

Importado por: **BEL AIR HOME**
C/. Roselló, 7 - Bajo
03010 ALICANTE (Spain)



MASTER SWITCH - Turn off lights and fan
INTERRUPTOR PRINCIPAL - Apaga las luces y el ventilador
MASTER SWITCH - Licht und Ventilator ausschalten
INTERRUPTEUR PRINCIPAL - Éteint les lumières et le ventilateur
INTERRUPTORE PRINCIPALE - Spegne le luci e il ventilatore
PRINCIPAL CHAVE - Apaga as luzes e o ventilador

SUMMER ROTATION - ROTACIÓN VERANO
SOMMERROTATION - ROTATION ESTIVALE
ROTAZIONE ESTIVA - ROTAÇÃO DE VERÃO

STOP FAN - VENTILADOR
LÜFTER - VENTILATEUR
VENTILATORE - FAN

LIGHT INTENSITAT - INTENSIDAD DE LUZ
INTENSIDADE DA LUZ - LICHTSTÄRKE
INTENSITÉ LUMINEUSE - INTENSITÀ LUMINOSA

LIGHT TEMPERATURE - TEMPERATURA DE LA LUZ
TEMPERATURA DA LUZ - TEMPÉRATURE DE LUMIÈRE
TEMPERATURA DELLA LUCE - LICHTTEMPERATUR

SAVING MODE - MODO AHORRO
SPARMODUS - MODE ÉCONOMIE
MODALITÀ DI RISPARMIO - MODO ECONÓMICO

REF: KIT-RF-D



OFF ALL FAN/LIGHT - LUZ/VENTILADOR
VENTILADOR+LÂMPADA
VENTILATEUR+PLAFONNIER
VENTILATORE+LAMPADA
VENTILATOR+DECKENLEUCHE

WINTER ROTATION - ROTACIÓN INVIERNO
WINTERDREHUNG - ROTATION HIVERNALE
ROTAZIONE INVERNALE - ROTAÇÃO DE INVIERNO

REGULATING FAN SPEED
REGULACIÓN VELOCIDAD DEL VENTILADOR
REGULIERUNG DER LÜFTERGESCHWINDIGKEIT
RÉGULATION DE LA VITESSE DU VENTILATEUR
CONTROLLO DELLA VELOCITÀ DEL VENTILATORE
CONTROLO DA VELOCIDADE DO VENTILADOR

CHANGE ALL/NIGHT MODE - CAMBIA TODO/MODO NOCHE
MUDAR O MODO TUDO/NOITE - ALLES/NACHTMODUS ÄNDERN
CAMBIARE TUTTO/NOTTE - CHANGER TOUT/MODE NUIT

TIMING OFF FAN - TEMPORIZADOR APAGADO VENTILADOR
TIMING AUS LÜFTER - TEMPORIZADOR FAN OFF
TIMER DI SPEGNIMENTO DEL VENTILATORE - TIMING OFF FAN